GERMAN continued

Schuhplatte: Kurz/schwarz (6x) und lang/silbern (6x), Schutzkappenschraube (8x)

ERFORDERLICHES WERKZEUG 6-mm- und 8-mm-Inbusschlüssel, Kreuzschlitzschraubendreher Nr. 0 und Nr. 2

CLEAT-MONTAGE 1. WÄHLEN SIE DIE UNTERLEGSCHEIBEN FÜR DIE SCHUHPLATTE AUS, DIE AM BESTEN ZUR SOHLE DES SCHUHES PASST. 5-F- und 5-R-Unterlegscheiben sind auf den Schuhplattenschrauben vormontiert. Wählen Sie die 5-F- und 5-R-Unterlegscheiben ersetzt werden. Zwischen den 5-F-/5-F-Unterlegscheiben und der Sohle des Schuhs können zusätzliche Unterlegscheiben erforderlich sein. VORSICHT: Die Kombination aus Schuhplatte und Unterlegscheibe sorgt möglicherweise nicht für eine „perfekte" Passform an der Schuhsohle, aber für beste Ergebnisse in es wichtig, die Unterlegscheiben zu verwenden, die die „beste" Passform bieten. 2. SCHRAUBEN SIE DE SCHUHPLATTE MIT DEN SCHUHPLATTENSCHRAUBEN UND DEN UNTERLEGSCHEIBEN an den Schuhsohle ein. Lassen Sie Schrauben Lange erhältlich: Kurz/schwarz und lang/silbern. Verwenden Sie die kürzesten Schrauben, die mindestens fünf volle Umdrehungen in der Platte in der Schuhsohle einsteckbar. Stellen Sie die gewünschte Position Ihrer Schuhplatte sicher und ziehen sie die Schuhplattenschrauben fest. Empfohlenes Anzugsdrehmoment: 4 Nm. 3. BEFESTIGEN SIE DAS CLEAT-ABDECKUNG UM DIE SCHUHPLATTE. Die Cleat-Abdeckung sind mit „L" und „R" gekennzeichnet. Die Cleat-Surrounds sind nicht im Lieferumfang der COMP-Pedale enthalten. 4. BEFESTIGEN SIE DIE SCHUTZPLATTE AN FEDER UND GEHÄUSE. Feder und Gehäuse sind mit „LEFT" (LINKS) oder „RIGHT" (RECHTS) gekennzeichnet. Schutzplatten sind nicht beschriftet. Feder und Gehäuse werden an der Schuhplatte montiert, wenn sie sich so gut wie möglich in Ihren Schuhen sind. Sie sollten sich so gut wie möglich, wobei die beiden kleinen Laschen als Führung dienen. 5. SCHRAUBEN SIE DIE ABDECKUNG UND DIE SCHRAUBEN BEI DER SCHUTZPLATTE AN DIE SCHUHPLATTE. Setzen Sie die Schrauben der Schutzplatte mit einem „Doppel-X-Muster" ein (siehe unten). Schrauben Sie alle vier Schrauben der Schutzplatte locker ein (Schritte: A bis D). Stellen Sie die gewünschte linke Position ein und ziehen Sie die Schrauben der Schutzplatte fest. WICHTIG: Empfohlenes Anzugsdrehmoment: 2,5 Nm. 6. STELLEN SIE DIE BEGRENZUNGSSCHRAUBEN UM DIE GEWÜNSCHTE BEWEGUNGSFREIHEIT FESTZULEGEN. Ziehen Sie die Begrenzungsschrauben an, um die Bewegungsfreiheit (Fersenbewegung) zu reduzieren. Lösen Sie die Begrenzungsschrauben, um Zur Orientierung, welche Begrenzungsschrauben einzustellen sind, sind die Gehäuse mit „Heel In" (Ferse nach innen) und „Heel Out" (Ferse nach außen) gekennzeichnet. Jeder Fuß kann unabhängig voneinander eingestellt werden. Wenn Sie sich über Ihre bevorzugte Bewegungsfreiheit unsicher sind, fangen Sie mit mittlerer Bewegungsfreiheit an und passen Sie sie dann nach Bedarf an. Hinweis: Drehen Sie die Begrenzungsschrauben beim Einstellen der Bewegungsfreiheit nicht aus dem Gehäuse heraus und ziehen Sie sie nicht zu stark an. Sie können die Schrauben ganz nach unten in die Spitze der Feder in Kontakt gekommen sind. 7. BEFESTIGEN SIE DIE CLEAT-ABDECKUNG ÜBER DEN KANTEN DER SCHUTZPLATTE. Cleat-Abdeckungen sind mit „LEFT" (LINKS) oder „RIGHT" (RECHTS) gekennzeichnet. Halten Sie den Schuh fest und üben Sie mit der Handfläche Kraft auf jede der vier Ecken aus, um schrzustellen, dass die Cleat-Abdeckung die Kanten der Schutzplatte richtig bedeckt hat. Die Cleat-Abdeckung sollte bei der Montage bündig mit der Cleat-Surround anliegen. Hinweis: Wenn dieser Schritt nicht richtig ausgeführt wird, kann das Cleat-Abdeckung abfallen. 8. (OPTIONAL) Tragen Sie eine kleine Menge PTFE-Trockenschmiermittel auf die Federn an der Unterseite der Schuhplatte und an den Gehäusen, die zur Federführung dienen.

VOLLSTÄNDIGE INFORMATIONEN ZU DEN FUNKTIONEN SOWIE BENUTZERANLEITUNGEN FINDEN SIE UNTER: WAHOOFITNESS.COM/INSTRUCTIONS/SPEEDPLAY

CHINESE [SIMPLIFIED]

重要通知 为确保安全，在装配和使用前，请仔细阅读本手册和所有安全信息。 仅按本手册所概信息组装 Speedplay 踏板系统。 请勿修改 Speedplay 踏板和系统。 所有使用均可在我们的网站上查看：www.wahoofitness.com/instructions。 若因不按此手册操作而导致的任何问题，我们概不负责。 以下说明，以避免人身伤害，以及对设备和环境的物理损害。 说明根据不正确使用产品而导致的危险程度或损坏等级进行分类。 不遵守说明将导致产品毁坏。 不遵守说明将导致人身伤害或对其他财产造成损害。 信息性：不遵守说明可能导致人身伤害或对设备或环境的物理损害。 警告：组装产品时，请遵循手册中提供的说明。

供货范围 A 基板，钢 5-F 和 5-R 垫片 (2x) 的 B. 垫片 (6). 6-F 和 6-R 垫片 (2x)，额外垫片 (2x) C. 夹板环带 (COMP-踏板：4x；1/2x)；夹板螺栓 (4x)；扳手 (1x)；内部螺栓 (4x)；外部螺栓 (4x)；螺栓盖 (8x)；螺栓 (8x)；螺栓盖 (8x)；螺栓盖 (8x)；螺栓盖

IMPORTANT NOTICE

For safety, read this manual and all safety information thoroughly before assembly and use.

- Assemble the Speedplay Pedals & Cleats only as stated in the information contained in this manual.
- Do not modify the Speedplay Pedals & Cleats.
- All instructions can be viewed on our website: www.wahoofitness.com/instructions.
- Images may not reflect final product exactly.

The following instructions must be observed at all times in order to prevent personal injury and physical damage to equipment and surroundings. The instructions are classified according to the degree of danger or damage which may occur if the product is used incorrectly:

DANGER Failure to follow the instructions will result in death or serious injury.

WARNING Failure to follow the instructions will result in death or serious injury.

CAUTION Failure to follow the instructions could cause personal injury and/or physical damage to equipment or surroundings.

WARNING Follow the instructions provided in the manual when assembling the product.

BOX CONTENTS

A. BASE PLATES
w/ 5-F & 5-R Shims (2x)

B. SHIM PACKET
6-F & 6-R Shims (2x),
Extra Shims (2x)

C. CLEAT SURROUNDS
(not included with COMP)
1 right / 1 left

D. CLEAT COVERS*
1 right / 1 left

E. PROTECTOR PLATES*
1 right / 1 left

F. SPRING & HOUSING*
1 right / 1 left

**Items ship pre-assembled. Separate Cleat Covers before installation.*

G. SCREW PACKET
Base Plate Screws: Short/Black (6x) & Long/Silver (6x), Protector Plate Screws (8x)

CLEAT INSTALLATION

1. CHOOSE THE SHIMS FOR THE BASE PLATE THAT BEST FIT THE SOLE OF THE SHOE

5-F and 5-R Shims ship pre-installed to the Base Plates, but can be substituted with the Blue 6-F and 6-R Shims.

Extra Shims may be required between 5-F/6-F Shims and the sole of the shoe.

CAUTION

The Base Plate/Shim Combo may not create a "perfect" fit to the bottom of the shoe, but for best results it is important to use the Shims that provide the "best" fit.

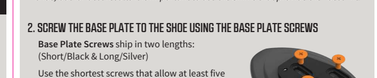
2. SCREW THE BASE PLATE TO THE SHOE USING THE BASE PLATE SCREWS

Base Plate Screws ship in two lengths:
(Short/Black & Long/Silver)

Use the shortest screws that allow at least five full turns of engagement with the socket in the sole of the shoe.

Set the desired fore-aft position then tighten the Base Plate Screws.

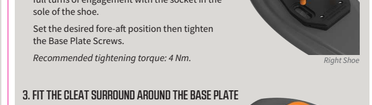
Recommended tightening torque: 4 Nm.



3. FIT THE CLEAT SURROUND AROUND THE BASE PLATE

Cleat Surrounds are labeled "L" or "R".

Note: COMP pedals do not ship with Cleat Surrounds.

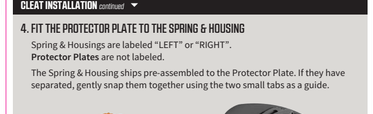


CLEAT INSTALLATION *continued*

4. FIT THE PROTECTOR PLATE TO THE SPRING & HOUSING

Spring & Housings are labeled "LEFT" or "RIGHT".
Protector Plates are not labeled.

The Spring & Housing ships pre-assembled to the Protector Plate. If they have separated, gently snap them together using the two small tabs as a guide.



5. SCREW THE ASSEMBLY TO THE BASE PLATE USING THE PROTECTOR PLATE SCREWS

Install the **Protector Plate Screws** using a "Double X Pattern" (shown below).

Loosely engage all four Protector Plate Screws (Steps: A thru D).

Set the desired left-right position then tighten the Protector Plate Screws (Steps: E thru H).

Recommended tightening torque: 2.5 Nm.

6. ADJUST THE LIMIT SCREWS TO SET THE DESIRED FLOAT

Tighten the **Limit Screws** to reduce the amount of float ("heel movement") experienced by the foot while pedaling.

Housings are labelled "Heel In" & "Heel Out" to guide which Limit Screws to adjust.

Preferred float range is unique to each rider. If you are unsure of your float preference, begin with medium float and adjust as needed.

Note: Do not unscrew the Limit Screws from the Housing when adjusting float, and do not further tighten the Limit Screws once they have made contact with the tip of the Spring.

7. FIT THE CLEAT COVER OVER THE EDGES OF THE PROTECTOR PLATE

Cleat Covers are labeled "LEFT" or "RIGHT".

Grip the shoe and apply force with the palm of the hand to each of the four corners to ensure that the Cleat Cover has properly covered the edges of the Protector Plate.

The Cleat Cover should fit flush to the Cleat Surround when installed correctly.

Note: Failure to properly complete this step may result in the Cleat Cover falling off.

8. APPLY PTFE DRY LUBE TO THE SPRING (OPTIONAL)

Reduce the engagement force required to clip into the pedals by applying a small amount of "PTFE Dry Lube" to the **Spring**.

Wipe away any excess lube.

FOR FULL FEATURE DETAILS AND USER INSTRUCTIONS, GO TO:

WAHOOFITNESS.COM/INSTRUCTIONS/SPEEDPLAY

V.1

SPANISH

AVISO IMPORTANTE Por seguridad, lee detenidamente este manual y toda la información de seguridad antes del montaje y el uso. *If* Monta los pedales y las calas Speedplay únicamente como se indica en la información contenida en este manual. *If* No modifiques los pedales ni las calas Speedplay. *If* Puedes consultar todas las instrucciones en nuestro sitio web: www.wahoofitness.com/instructions. *If* Es posible que las imágenes no reflejen exactamente el producto final. *If* Deben seguirse las siguientes instrucciones en todo momento para evitar lesiones personales y daños físicos al equipo y el entorno. Las instrucciones se clasifican en función del grado de peligro o daños que puedan producirse si el producto se utiliza incorrectamente: PELIGRO: Si no se siguen las instrucciones, puede producirse una lesión grave o la muerte. ADVERTENCIA: Si no se siguen las instrucciones, puede producirse una lesión grave o la muerte. PRECAUCIÓN: Si no se siguen las instrucciones, podrían producirse lesiones personales o daños físicos en el equipo o el entorno. *If* ADVERTENCIA: Siguiendo las instrucciones que se proporcionan en este manual para montar el producto.

CONTENIDO DE LA CAJA A. PLACAS DE BASE con cuñas a presión 5-F y 5-R (2). *If* B. PRAQUETE DE CUÑAS A PRESIÓN Cuñas a presión 6-F y 6-R (2) y cuñas a presión adicionales (2) *If* C. CARCASA DE LA CALA (no se incluye con COMP) derecha/ izquierda *If* D. CUBRECALAS* 1 derecha / izquierda *If* E. PLACAS PROTECTORAS* 1 derecha/1 izquierda *If* F. RESORTE Y CARCASA* 1 derecha/1 izquierda **Los artículos se envían previamente montados. Separe los cubrecalas antes de la instalación.* *If* G. PAQUETE DE TORNILLOS Tornillos de la placa de base: Corto/negro (6), largo/plateado (6) y tornillos de la placa protectora (8)

HERRAMIENTAS NECESARIAS Llave Allen de 6 mm y 8 mm *If* Destornillador Phillips 0 y 2

INSTALACIÓN DE LA CALA 1. ELIGE LAS CUÑAS A PRESIÓN PARA LA PLACA DE BASE QUE MEJOR SE AJUSTEN A LA SUELA DE LA ZAPATILLA. Las cuñas a presión 5-F y 5-R se suministran preinstaladas en las placas de base, pero pueden sustituirse por las cuñas a presión 6-F y 6-R. Es posible que se necesiten cuñas a presión adicionales entre las cuñas 5-F/6-F y la suela de la zapatilla. PRECAUCIÓN: El conjunto de placa de base y cuña a presión puede no ofrecer un ajuste "perfecto" en la parte inferior de la zapatilla. Para obtener los mejores resultados, es importante utilizar cuñas que proporcionen el ajuste óptimo. *If* 2. ATORNILLA LA PLACA DE BASE A LA ZAPATILLA UTILIZANDO LOS TORNILLOS DE LA PLACA DE BASE. Los tornillos de la placa de base se suministran en dos longitudes: Corto/negro y largo/plateado. Utiliza los tornillos más cortos que permiten al menos cinco giros completos de acoplamiento con la tuerca de la suela de la zapatilla. Fija la posición delantera deseada y aprieta los tornillos de la placa de base. Par de apriete recomendado: 4 Nm. *If* 3. COLOCA LA CARCASA DE LA CALA ALREDEDOR DE LA PLACA DE BASE. Las carcasas de la cala están etiquetadas como "L" o "R". Nota: Los pedales COMP no se envían con carcasas de cala. *If* 4. COLOCA LA PLACA PROTECTORA EN EL RESORTE Y LA CARCASA. El resorte y las carcasas están etiquetados como "LEFT" (izquierda) o "RIGHT" (derecha). Las placas protectoras no están etiquetadas. El resorte y la carcasa se suministran premontados en la placa protectora. Si se han separado, encájalos suavemente con las dos pequeñas lengüetas como guía. *If* 5. ATORNILLA EL CONJUNTO A LA PLACA DE BASE UTILIZANDO LOS TORNILLOS DE LA PLACA PROTECTORA. Instala los tornillos de la placa protectora con un "patrón de doble X" (se muestra a continuación). Engancha suavemente los cuatro tornillos de la placa protectora (pasos del A al D). Fija las posiciones izquierda y derecha deseadas, y aprieta los tornillos de la placa protectora (pasos del E al H). Par de apriete recomendado: 2,5 Nm. *If* 6. AJUSTA LOS TORNILLOS DE TOPE PARA FIJAR EL MOVIMIENTO DEL TALÓN DESEADO. Aprieta los tornillos de tope para reducir la cantidad de movimiento del talón que experimenta el pie en pedalear. Las carcasas están etiquetadas con "Heel In" (entrada del talón) y "Heel Out" (salida del talón) para guiar los tornillos de tope que se deben ajustar. El rango preferido de movimiento del talón es único para cada ciclista. Si no estás seguro de cuál es tu preferencia, comienza con un movimiento intermedio y ajústalo según sea necesario. Nota: No desenroskes los tornillos de tope de la carcasa al ajustar el movimiento del talón y no aprietes más los tornillos de tope una vez que hayan hecho contacto con la punta del resorte. *If* 7. COLOCA EL CUBRECALAS SOBRE LOS BORDES DE LA PLACA PROTECTORA. Los cubrecalas están etiquetados como "LEFT" (izquierda) o "RIGHT" (derecha). Agarre la zapatilla y aplique fuerza con la palma de la mano en cada una de las cuatro esquinas para asegurarse de que el cubrecalas haya cubierto correctamente los bordes de la placa protectora. El cubrecalas debe quedar encajado en la carcasa de la cala cuando está instalado correctamente. Nota: Si no se completa correctamente este paso, es posible que el cubrecalas se caiga. *If* (OPCIONAL) Aplica una pequeña cantidad de lubricante seco de PTFE a las muescas del muelle para reducir el agarre necesario para engancharse a los pedales.

PARA OBTENER INFORMACIÓN COMPLETA SOBRE LAS CARACTERÍSTICAS Y LAS INSTRUCCIONES DEL USUARIO, VISITA: WAHOOFITNESS.COM/INSTRUCTIONS/SPEEDPLAY

FRENCH

REMARQUE IMPORTANTE Pour votre sécurité, lisez attentivement ce manuel et toutes les informations de sécurité avant l'assemblage et l'utilisation de l'appareil. *If* Assemblez uniquement les pédales et calas Speedplay en suivant précisément les informations contenues dans ce manuel. *If* Ne modifiez pas les pédales et calas Speedplay. *If* Toutes les instructions peuvent être consultées sur notre site Web wahoofitness.com/instructions. Les images peuvent ne pas refléter avec exactitude le produit final. *If* Les instructions suivantes doivent être respectées en toute circonstance, afin d'éviter des blessures et dommages matériels aux équipements et installations. Les instructions sont classées en fonction du niveau de danger ou de dommages pouvant survenir si le produit n'est pas utilisé correctement : DANGER : Le non-respect des instructions peut entraîner la mort ou des blessures graves. AVERTISSEMENT : Le non-respect des instructions peut entraîner la mort ou des blessures graves. ATTENTION : Le non-respect des instructions peut entraîner des blessures corporelles et/ou des dommages matériels à l'équipement ou aux installations. *If* AVERTISSEMENT : Suivez les instructions fournies dans ce manuel lors de l'assemblage du produit.

CONTENU DE L'EMBALLAGE A. PLAQUES DE BASE Avec cales de réglage 5-F et 5-R (2) *If* B. PAQUET DE CALES Cales 6-F et 6-R (2x), cales supplémentaires (2x) *If* C. CONTOURS DE CALE-CHAUSSURE* (non inclus avec COMP) 1 droite / 1 gauche *If* D. COUVERTURES DE CALE-CHAUSSURE* 1 droite / 1 gauche *If* E. PLAQUES DE PROTECTION* 1 droite / 1 gauche *If* F. RESSORT ET BOÎTIER* 1 droite / 1 gauche **Articles livrés pré-assemblés. Séparer les couvertures de cale-chaussure avant l'installation.* *If* G. PAQUET DE VIS Vis de la plaque de base : Court/noir (6x) et long/argent (6x), vis de la plaque de protection (8x)

OUTILS NÉCESSAIRES Clé Allen 6 mm et 8 mm *If* Tournevis cruciforme numéro 0 et 2

INSTALLATION DES CALE-CHAUSSURE 1. CHOISISSEZ LES CALES DE RÉGLAGE POUR LA PLAQUE DE BASE QUI CORRESPONDENT LE MIEUX À LA SEMELLE DE LA CHAUSSURE. Les cales à ressort préinstallées sur les plaques de base, mais peuvent être remplacées par les cales 6-F et 6-R. Des cales supplémentaires peuvent être requises entre les cales 5-F/6-F et la semelle de la chaussure. ATTENTION : Il se peut que l'ensemble plaque de base/cale ne permette pas un ajustement « parfait » à la semelle de la chaussure. Pour obtenir de meilleurs résultats, il est important d'utiliser les cales qui fournissent le « meilleur » ajustement. *If* 2. VISSEZ LA PLAQUE DE BASE SUR LA CHAUSSURE À L'AIDE DES VIS DE LA PLAQUE DE BASE. Les vis de la plaque de base sont disponibles en deux longueurs : Courtes/noires et longues/argentées. Utilisez les vis les plus courtes qui permettent au moins cinq tours complets d'engagement avec le support de la semelle de la chaussure. Réglez la position longitudinale souhaitée, puis serrez les vis de la plaque de base. Couple de serrage recommandé : 4 Nm. *If* 3. PLACEZ LE CONTOUR DE LA CALE AUTOUR DE LA PLAQUE DE BASE. Les contours de cale sont étiquetés « L » (gauche) ou « R » (droit). Remarque : Les pédales COMP ne sont pas livrées avec des contours de cale. *If* 4. PLACEZ LA PLAQUE DE PROTECTION SUR LE RESSORT ET LE BOÎTIER. Les ressorts et boîtiers sont étiquetés « LEFT » (gauche) ou « RIGHT » (droite). Les plaques de protection ne sont pas étiquetées. Les ressorts et boîtiers sont préassemblés sur la plaque de protection. S'ils se sont séparés, il suffit de les assembler en douceur en utilisant les deux petites languettes pour vous guider. *If* 5. VISSEZ L'ASSEMBLAGE SUR LA PLAQUE DE BASE À L'AIDE DES VIS DE LA PLAQUE DE PROTECTION. Installez les vis de la plaque de protection en utilisant un « modèle en double X » (illustré ci-dessous). Engagez sans serrer les quatre vis de la plaque de protection (étapes : A à D). Réglez la position gauche-droite souhaitée, puis serrez les vis de la plaque de protection (étapes : E à H). Couple de serrage recommandé : 2,5 Nm. *If* 6. AJUSTEZ LES VIS DE BUTEE POUR REGLER LE FLOTTEMENT SOUHAITE. Serre les vis de butée pour réduire le niveau de flottement (« mouvement du talon ») ressenti par le pied en pédalant. Les boîtiers sont étiquetés « Heel In » (Talon rentré) et « Heel Out » (Talon sorti) pour guider les vis de butée devant être ajustées. La plage de flottement de prédilection est spécifique à chaque cycliste. Si vous n'êtes pas certain de savoir quelles sont vos préférences, commencez par un flottement moyen et ajustez-le si nécessaire. Remarque : Ne dévissez pas les vis de butée du boîtier lors du réglage du flottement et ne serrez pas davantage les vis de butée une fois qu'elles ont été en contact avec l'extrémité du ressort. *If* 7. PLACEZ LA COUVERTURE DE LA CALE SUR LES BORDS DE LA PLAQUE DE PROTECTION. Les couvertures de cale sont étiquetées « LEFT » (Gauche) ou « RIGHT » (Droite). Saisissez la chaussure et exercez une pression avec la paume de la main sur chacun des quatre coins pour vous assurer que la couverture de la cale a bien recouvert les bords de la plaque de protection. La couverture de la cale doit s'ajuster au contour de cale-chaussure et est installée correctement. Remarque : Si cette étape n'est pas effectuée correctement, la couverture peut tomber. *If* (FACULTATIF) Appliquez une petite quantité de « PTFE Dry Lube » (Lubrifiant sec au PTFE) sur les encoches du ressort pour réduire la force d'engagement requise pour caler les pédales.

POUR PLUS DE DÉTAILS SUR LES FONCTIONNALITÉS ET LES INSTRUCTIONS D'UTILISATION, CONSULTEZ LE SITE : WAHOOFITNESS.COM/INSTRUCTIONS/SPEEDPLAY

ITALIAN

AVVISO IMPORTANTE Per la propria sicurezza, leggere attentamente il presente manuale e tutte le informazioni sulla sicurezza prima del montaggio e dell'uso. *If* Montare Speedplay Pedals & Cleats solo come indicato nelle informazioni contenute nel presente manuale. *If* Non modificare Speedplay Pedals & Cleats. *If* Tutte le istruzioni possono essere visualizzate sul nostro sito web: www.wahoofitness.com/instructions. *If* Le immagini potrebbero non riflettere esattamente il prodotto finale. *If* Le seguenti istruzioni devono essere sempre osservate al fine di prevenire lesioni personali e danni fisici all'apparecchiatura e all'ambiente circostante. Le istruzioni sono classificate in base al grado di pericolo o danno che può verificarsi se il prodotto viene utilizzato in modo errato: PERICOLO: La mancata osservanza delle istruzioni

ITALIAN *continued*

potrebbe causare la morte o gravi lesioni. AVVERTENZA: La mancata osservanza delle istruzioni potrebbe causare la morte o gravi lesioni. ATTENZIONE: La mancata osservanza delle istruzioni potrebbe causare lesioni personali e/o danni fisici all'apparecchiatura o all'ambiente circostante. *If* AVVERTENZA: Seguire le istruzioni fornite in questo manuale durante il montaggio del prodotto.

CONTENUTO DELLA SCATOLA A. BASI DI SUPPORTO con spessori 5-F e 5-R (2x) *If* B. PACCHETTO SPESSORI Spessori 6-F e 6-R (2x), spessori extra (2x) *If* C. CONTORNI DELLE TACCHETTE (non inclusi con COMP) 1 destro / 1 sinistro *If* D. COPRITACCHETTE* 1 destra / 1 sinistra *If* E. PIASTRE DI PROTEZIONE* 1 destra / 1 sinistra *If* F. MOLLA E ALLOGGIAMENTO* 1 destra / 1 sinistra **Articoli spediti preassemblati. Separare i copritacchette prima dell'installazione.* *If* G. PACCHETTO VITI. Viti della base di supporto: Corta/nera (6x) e lunga/argento (6x), viti della piastra di protezione (8x)

STRUMENTI RICHIESTI Chiave Allen da 6 mm e 8 mm *If* Cacciavite Phillips n. 0 e 2

INSTALLAZIONE DELLA TACCHETTA 1. SCEGLIERE GLI SPESSORI PER LA BASE DI SUPPORTO CHE MEGLIO SI ADATTANO ALLA SUOLA DELLA SCARPA. Gli spessori 5-F e 5-R sono preinstallati sulla base di supporto, ma possono essere sostituiti con gli spessori 6-F e 6-R. Possono essere necessari spessori extra tra gli spessori 5-F/6-F e la suola della scarpa. ATTENZIONE: La combinazione base di supporto/spessore potrebbe non adattarsi perfettamente al fondo della scarpa, ma per ottenere risultati ottimali è importante utilizzare gli spessori che si adattano meglio. *If* 2. AVVITARE LA BASE DI SUPPORTO ALLA SCARPA UTILIZZANDO LE VITI DELLA BASE DI SUPPORTO. Le viti della base di supporto vengono spedite in due lunghezze: Corta/Nera e Lunga/Argento. Usare le viti più corte che consentono almeno cinque giri completi di innesto con la filettatura bussola nella suola della scarpa. Impostare la posizione desiderata in avanti, quindi serrare le viti della base di supporto. Coppia di serraggio consigliata: 4Nm. *If* 3. MONTARE IL CONTORNO DELLE TACCHETTE INTORNO ALLA BASE DI SUPPORTO. I contorni delle tacchette sono etichettati con "L" (sinistra) o "R" (destra). Nota: I pedali COMP non vengono spediti con i contorni delle tacchette. *If* 4. INSERIRE LA PIASTRA DI PROTEZIONE SULLA MOLLA E SULL'ALLOGGIAMENTO. Le molle e gli alloggiamenti sono etichettati con "LEFT" (sinistra) o "RIGHT" (destra). Le piastre di protezione non sono etichettate. I molle e gli alloggiamenti vengono spediti preassemblati sulla piastra di protezione. Se sono separati, riaggiungerli delicatamente utilizzando le due piccole linguette come guida. 5. AVVITARE IL GRUPPO ALLA BASE DI SUPPORTO UTILIZZANDO LE VITI DELLA PIASTRA DI PROTEZIONE. Installare le viti della piastra di protezione utilizzando un "modello a doppia X" (mostrato di seguito). Innestare senza stringere tutte e quattro le viti della piastra di protezione (passaggi: da A a D). Impostare la posizione sinistra-destra desiderata, quindi serrare le viti della piastra di protezione (passaggi: da E a H). Coppia di serraggio consigliata: 2,5Nm. *If* 6. REGOLARE LE VITI DI FINE CORSA PER IMPOSTARE IL FLOAT DESIDERATO. Serrare le viti limitatrici per ridurre la quantità di float (movimento del calcagno) del piede che si avverte pedalando. Le viti della base di supporto sono etichettate con "Heel In" (Calcagno dentro) e "Heel Out" (Calcagno fuori) per indicare le viti limitatrici da regolare. L'intervallo di float preferito è diverso per ogni ciclista. Se non si è sicuri della propria preferenza, iniziare con un float medio, e regolare secondo necessità. Nota: non svitare le viti limitatrici dall'alloggiamento durante la regolazione del float e non serrare ulteriormente le viti limitatrici dopo che hanno stabilito il contatto con la punta della molla. *If* 7. INSERIRE IL COPRITACCHETTE SU BORDI DELLA PIASTRA DI PROTEZIONE. I copritacchette sono etichettati "LEFT" (sinistra) o "RIGHT" (destra). Afferrare la scarpa e applicare forza con il palmo della mano su ognuno dei quattro angoli per garantire che il copritacchette abbia coperto correttamente i bordi della piastra di protezione. Quando è installato correttamente, il copritacchette deve essere a filo con il contorno della tacchetta. Nota: il completamento non corretto di questo passaggio può comportare la caduta del copritacchette. *If* (OPZIONALE) Applicare una piccola quantità di lubrificante "PTFE Dry Lube" negli intagli sulla molla per ridurre la forza di innesto necessaria per agganciare i pedali.

INFORMAZIONI COMPLETE SULLE CARATTERISTICHE E ISTRUZIONI D'USO SONO DISPONIBILI SU: WAHOOFITNESS.COM/INSTRUCTIONS/SPEEDPLAY

GERMAN

WICHTIGER HINWEIS Lesen Sie aus Sicherheitsgründen dieses Handbuch und alle Sicherheitsinformationen vor dem Zusammenbau und Gebrauch sorgfältig durch. *If* Montieren Sie die Speedplay Pedals & Cleats nur wie in den diesem Handbuch enthaltenen Informationen angegeben. *If* Verändern Sie die Speedplay Pedals & Cleats nicht. *If* Sie können sich alle Anleitungen auf unserer Website ansehen: www.wahoofitness.com/instructions. *If* Die Bilder geben das Endprodukt möglicherweise nicht exakt wieder. *If* Die folgenden Anweisungen müssen jederzeit beachtet werden, um Personenschäden und physische Schäden an Ausrüstung und Umgebung zu vermeiden. Die Anweisungen sind nach dem Grad der Gefahr oder des Schadens klassifiziert, der bei unsachgemäßem Gebrauch des Produkts auftreten kann: GEFAHR: Die Nichtbeachtung der Anweisungen kann zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen. ACHTUNG: Die Nichtbeachtung der Anweisungen kann zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen. VORSICHT: Die Nichtbeachtung der Anweisungen kann zu Personen- und/oder Sachschäden an Ausrüstung oder der Umgebung führen. *If* ACHTUNG: Beachten Sie beim Zusammenbau des Produkts die im Handbuch bereitgestellten Anweisungen.

LIEFERUMFANG A. SCHUHPLATTEN mit 5-F- und 5-R-Unterlegscheiben (2x) *If* B. UNTERLEGSCHEIBENPACKUNG 6-F- und 6-R-Unterlegscheiben (2x), zusätzliche Unterlegscheiben (2x) *If* C. CLEAT SURROUNDS (nicht im COMP-Lieferumfang enthalten) 1 rechts / 1 links *If* D. CLEAT-ABDECKUNGEN* 1 rechts / 1 links *If* E. SCHUTZKAPPEN* 1 rechts / 1 links *If* F. FEDER UND GEHÄUSE* 1 rechts / 1 links **Artikel werden vormontiert geliefert. Nehmen Sie die Cleat-Abdeckungen vor der Montage ab.* *If* G. SCHRAUBENPACKUNG Schrauben der